

**Cilander AG**  
**Herr Sandro Inauen**  
**Cilanderstrasse 19**  
**9100 Herisau**



## **Prüfbericht**

**2020L18784**

Berichtsdatum 25. Juni 2020 / 09:59  
Auftragstyp Allg. Untersuchungen  
Auftraggeber Cilander AG, Herr Sandro Inauen

Teilbericht	Prüfmuster
<b>2020L18784 / 1</b>	<b>Grösse L / 3-Layered Community Mask 1.5</b>
<b>2020L18784 / 2</b>	<b>Grösse M / 3-Layered Community Mask 1.5</b>

## **Bewertung**

Die Maske erfüllt die Vorgaben der Empfehlungen der Swiss National COVID-19 Science Task Force für Community Masks.

Partikelrückhaltevermögen und Atemwiderstand entsprechen den Vorgaben.  
Eine Widerstandsfähigkeit gegen Spritzwasser ist vorhanden (stark).  
Der Tragekomfort während der Arbeitssimulation wird als gut bewertet.  
Nach 10mal Waschen kann keine optische Veränderung festgestellt werden.

## **Kennzeichnung**

Für Community Masks liegt die Empfehlung vor, folgenden Warnhinweis sinngemäss aufzubringen:

### **WICHTIGER HINWEIS!**

Es handelt sich weder um ein medizinisches Produkt noch um eine persönliche Schutzausrüstung. Die Masken sind nicht zertifiziert. Sie dienen lediglich als Alternative zu zertifizierten Masken und stellen somit keinen Eigenschutz sicher. Die Benutzung ist eigenverantwortlich und beabsichtigt eine minimierte Verbreitung von Tröpfchen.

## **Beurteilungsgrundlage**

«Recommendations for minimal specifications for the community masks for Swiss manufacturers» der Swiss National COVID-19 Science Task Force (NCS-TF) vom 25.04.2020

---

Bericht freigegeben durch: Robert Sporer, Prüfleiter

Dieser Bericht wurde elektronisch signiert und ist somit rechtsgültig.

Für Rückfragen steht Ihnen gerne Ihr Kundenberater zur Verfügung:

Frau Nathalie Moravetz, Telefon direkt +41 58 577 10 20

**Teilbericht 2020L18784 / 1**

Bezeichnung Grösse L / 3-Layered Community Mask 1.5  
Menge 5  
Einsender Cilander AG  
Eingangsdatum 09.06.2020



**Technologische Prüfungen**

Parameter Methode (Standort)	Resultat	Einheit	Bemerkung	Limit / Anforderung
<b>Partikelrückhaltevermögen</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>&gt;95</b>	%		≥70
<b>Widerstandsfähigkeit gegen Flüssigkeitsspritzer</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>stark</b>		siehe Bild Beilage	stark
<b>Atemwiderstand</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>25.5</b>	Pa/cm <sup>2</sup>		<60
<b>Aussehen</b> - (na) (Dietikon)	<b>ok</b>			

**Sensorik**

Untersuchungsdatum: 10.06.2020

Parameter Methode (Standort)	Resultat	Bemerkung
<b>Füllen eines Korbes*** Score 8-10 = gut Score 5-&lt;8 = akzeptabel Score &lt;5 = schlecht</b>		
<b>Komfort der Kopfbänderung</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>8</b>	
<b>Sicherheit von Verbindungen</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>9</b>	
<b>Sichtfeld</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>8</b>	
<b>Hautkontakt</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>9</b>	
<b>Sitzfestigkeit</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>8</b>	
<b>Abdichtung von Mund- und Nasenpartie</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>7</b>	M- Maske ist knapp, etwas klein und die L-Maske ist für den Normkopf gerade ok. Bänder sind etwas lang, jedoch anpassbar.
<b>Atemkomfort</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>8</b>	

<b>Gebückt gehen* Score 8-10 = gut Score 5-&lt;8 = akzeptabel Score &lt;5 = schlecht</b>		
<b>Komfort der Kopfbänderung</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>8</b>	
<b>Sicherheit von Verbindungen</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>9</b>	
<b>Sichtfeld</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>8</b>	
<b>Hautkontakt</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	<b>9</b>	

NG: Nachweisgrenze      na: nicht im akkreditierten Bereich      nn: nicht nachweisbar  
BG: Bestimmungsgrenze

Die exakten Versuchsbedingungen und Details zu den Methoden geben wir Ihnen auf Anfrage gerne bekannt. Die Ergebnisse betreffen ausschliesslich die aufgeführten Proben wie erhalten. Es ist nicht erlaubt, diesen Bericht gekürzt oder Teile davon zu verwenden. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (www.sqts.ch).

## Sensorik

Untersuchungsdatum: 10.06.2020

Parameter Methode (Standort)	Resultat	Bemerkung
---------------------------------	----------	-----------

**Gebückt gehen\* Score 8-10 = gut Score 5-<8 = akzeptabel Score <5 = schlecht**

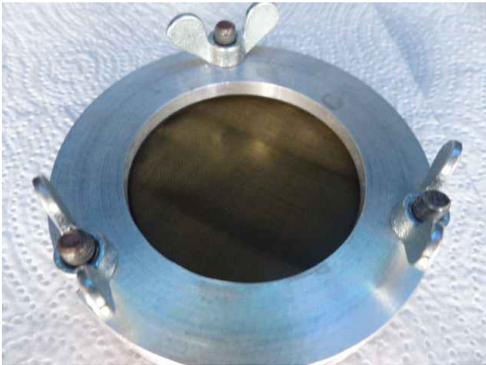
<b>Sitzfestigkeit</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Abdichtung von Mund- und Nasenpartie</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	7	M- Maske ist knapp, etwas klein und die L-Maske ist für den Normkopf gerade ok. Bänder sind etwas lang, jedoch anpassbar.
<b>Atemkomfort</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	

**Gehprüfung Score 8-10 = gut Score 5-<8 = akzeptabel Score <5 = schlecht**

<b>Komfort der Kopfbänderung</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Sicherheit von Verbindungen</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	9	
<b>Sichtfeld</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Hautkontakt</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	9	
<b>Sitzfestigkeit</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Abdichtung von Mund- und Nasenpartie</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	7	M- Maske ist knapp, etwas klein und die L-Maske ist für den Normkopf gerade ok. Bänder sind etwas lang, jedoch anpassbar.
<b>Atemkomfort</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	

**Kriechen\*\* Score 8-10 = gut Score 5-<8 = akzeptabel Score <5 = schlecht**

<b>Komfort der Kopfbänderung</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Sicherheit von Verbindungen</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	9	
<b>Sichtfeld</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Hautkontakt</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	9	
<b>Sitzfestigkeit</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	
<b>Abdichtung von Mund- und Nasenpartie</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	7	M- Maske ist knapp, etwas klein und die L-Maske ist für den Normkopf gerade ok. Bänder sind etwas lang, jedoch anpassbar.
<b>Atemkomfort</b> NTXMET100 (na) (Dietikon)	8	



Sehr guter Widerstand gegen Spritzwasser

**Teilbericht**

**2020L18784 / 2**

Bezeichnung	Grösse M / 3-Layered Community Mask 1.5
Menge	5
Einsender	Cilander AG
Eingangsdatum	09.06.2020

